

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN TELEFON 36(37)544-				Sender USTID HU26951542				5981375				Blatt 1															
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				Bei Rückfragen bitte Kunden- und Lieferschein-Nr angeben				3) Lieferschein-Nr.																			
10) Ihre Zeichen		11) Ihre Bestellung Nr.		15) Zusatzdaten des Bestellers		17) Versandort		1) Kunden-Nr		5) Lieferanten-Nr		LNR		Packb		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Empfängervermerke		4) Versanddatum	
550003919201		14.11.2017		550003919201		Sped Mader		1000911829		0091024089		UJ														13.03.2018	
11) Ihre Zeichen		11) Ihre Bestellung Nr.		15) Zusatzdaten des Bestellers		17) Versandort		6) Fracht		7) Anlieferung		Ausstelltag		13.03.2018		14) Unsere Auftrags-Nr		24190171									
550003919201		14.11.2017		550003919201		Sped Mader		Frei		Unfrei		Waggon		Fr.Gut		Express		Post		Spediteur		Fahrz fremd		Fahrz eigen			
Sonderfahrt		Frei		Unfrei		Waggon		Fr.Gut		Express		Post		Spediteur		Fahrz fremd		Fahrz eigen		23) Gesamtgewicht kg		brutto		netto		24)	
25) Versandanschrift		20) Freivermerk 2010		21) Verpackungsart		22) Versandzeichen		23) Gesamtgewicht kg		24)		25) Versandanschrift		20) Freivermerk 2010		21) Verpackungsart		22) Versandzeichen		23) Gesamtgewicht kg		brutto		netto		24)	
Getrag S.p.A.		Geliefert benan		2		PAL		Bestimmungsstation		500 7986732		198761		25) Versandanschrift		20) Freivermerk 2010		21) Verpackungsart		22) Versandzeichen		23) Gesamtgewicht kg		brutto		netto	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		29) Bezeichnung der Lieferung		30) Menge		40) Empfängervermerke		26) Empfangs-/Abloadestelle		14249		25) Versandanschrift		20) Freivermerk 2010		21) Verpackungsart		22) Versandzeichen		23) Gesamtgewicht kg		brutto		netto		24)	
1 0260.001.053		V03		2517257201		EL-Steuergerät; ATCU2.9.4		128		KUEHN E+NAGEL S.r.l.		Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)		15 MAR 2018		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
Umlauf		Empfängervermerke		42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbericht		45) Empfänger		46) Rechnungsprüfung															
Datum Name bzw Nr																											



DFÜ - WARENBEGLEITSCHIN		Sendungs-Nr: 8955234	13.03.2018	23:48
Lieferant -Werk: -Nr: 0091024089		Empfänger -Werk Kunde: -Nummer: 1000911829	Abladestelle: Lagerort :	Blatt 1 14249
Robert Bosch Elektronik Kft. Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut Robert Bosch út 1 3000 HATVAN		Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)	Verbrauchsstelle: Versandart: Frachtführer: -Nummer: Send.-Gewicht br: 749	Sonderfahrt Abholung allgem Abholung a

LS-NR	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	BESTELL-NR.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	-Nummer Lieferant Konsignation
05981375	2517257201		128	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU2.9.4 550003919201
13.03.18	0260.001.053-V03UJ				
001	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 16 - EW		X	0	6000439356
	VP: 2 - EW		X	0	6000439359
Charge: BG					
Gefahrgut:					
05981387	2517257201		320	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU2.9.4 550003919201
13.03.18	0260.001.053-V03UJ				
001	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 7 - EW		X	8	6000439355
	VP: 6 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355

WE:	Mengenprüfung:	Güteprüfung :
-----	----------------	---------------

1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091024089

Robert Bosch Elektronik Kft.
 Spea Mader
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 Sachb.:
 Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Speditionsauftrags-Nr.
 Sender VAT-ID HU26951542

4) Nr. Versender beim
 Versand-speditur:

TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 13.03.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr 88009047

Abholung allgemein

DE

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

5) Beladestelle

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Sendungsnummer 8955234

11) Empfänger 12) Kunden-Nr 1000911829

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Anliefer-/Abladestelle

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249

18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
5981375 HH5234	2	Paletten	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	20	214,0
5981387 HH5234	5	Paletten	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	50	535,0
		Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB		
	56	Blister-Formteil		6000439355		
	56	Kunststoffbehälter		6000439356		
	7	Palette		6000439358		
	7	Palettendeckel		6000439359		
		Frachtpfl. Gew.:		749,0		

25) Summe

7 26) Rauminhalt in cdm

Summen

27)

70

28)

749,0

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur
 Geliefert benannt
 Modugno (BA)

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Spediteur
 zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen
 58469

36) Auftrags-Nr. Kunde 550003919201

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart Sonderfahrt
KUEHNE+NAGEL S.r.l. 41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers (BA)
 obige Sendung vollständig und in ordnungsgemätem Zustand erhalten

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:
 obige Sendung vollständig, in ordnungsgemätem Zustand und
 beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.

Firmenstempel/Unterschrift

44) Die Sendung enthält

Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità
 Euro-Flach-Pal (FP)

Datum Uhrzeit Unterschrift

Euro-Gitter-Pal (GP)

Euro-Gitter-Pal (GP)

45) Gerichtsstand (Zustand): Es gilt deutsches Recht als vereinbart

46) Für Warenempfänger

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

8) Sendungsnummer



258955234

10) Spediteur-Nr.



0088009047

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) PACO LOGISTICS OLUF NAPORA					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.03.14 Beigefügte Dokumente SAP 114766		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
	7	PAL	KFZ-Zubehör		749		
					749	0	
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe							
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P.195931 P.195932				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő, Consignee, Empfänger
				0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintés nélkül, freight to be paid, x Kiállítás helye, dátuma Established in Hatvan 2018.03.14				24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 15 MAR 2018			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders MODER KUEHNE + NAGEL KUEHNE + NAGEL				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE + NAGEL			
25 Jármű Veicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen B345PAC				26 A fuvarozó ellenőrzése Check by carrier Prüfung durch Frachtführer Hasznos terhelés Useful load Nutzlast 2018.03.14			



BOSCH

EKAER Number: E18031324455840

Load number: 114766
Spedition: Abholung allgemein
Truck license plate: RO B345PAC
Container license plate:

Ship-to number: 1000911829
Getrag S.p.A.

Transport
8955234



BOSCH

Shipment 8955342

EKAER